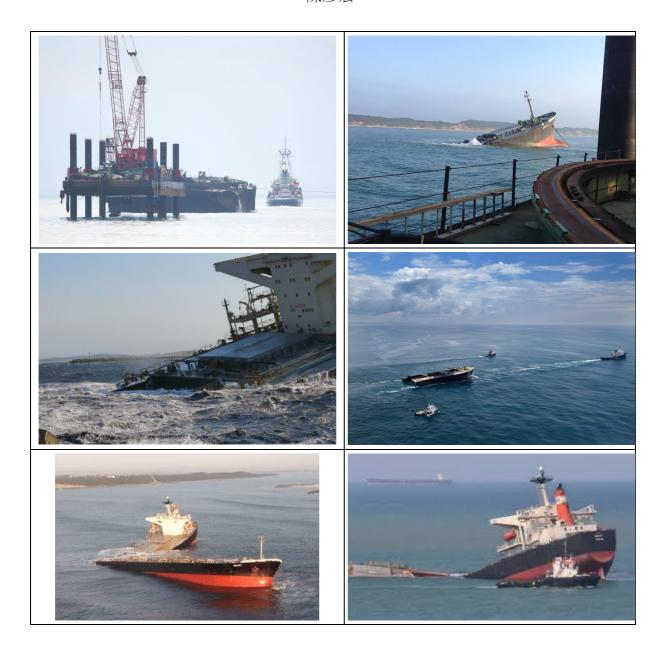
# Marine Salvage 記事 46: MV Smart (2013.08.19)

陳彥宏\*



<sup>\*</sup> 陳彥宏 Solomon CHEN,英國威爾斯大學海洋事務與國際運輸學博士,台灣海事安全與保安研究會理事長,新台灣國策智庫諮詢委員,國家運輸安全調查委員會諮詢委員,海洋委員會海巡艦隊分署海損評議審查會委員,海事仲裁人。曾任教於臺灣海洋大學、澳大利亞海事學院國家港埠與航運中心、高雄海洋科技大學。曾客座於上海交通大學凱原法學院國際海事研究中心、廈門大學南海研究、澳大利亞海事學院。EMAIL: solomonyhchen@gmail.com。











# 一、事故背景與初期應變

- 建造地點: 1996年日本 Hashihama Zosen 船廠建造,巴拿馬籍 Capesize 散裝貨船 MV Smart,總長(LOA)約 274.5公尺、船寬(Beam)約 43公尺、型深(Depth) 24.2公尺、吃水(Draught)最大約 17.8公尺、總噸位(GT) 85,738、淨噸位(NT) 52,616、載重噸(DWT) 151,279。由南韓 Hanjin Shipping 控股公司持有(事故時船東為 Alpha Marine Corp.,由 Hanjin 管理)。
- MV Smart 長期在印度洋 亞洲 非洲航線服役,主要服務煤炭與鐵礦砂貿易。 2013 年事故發生前,該船正處於煤炭出口的高需求期,南非 Richards Bay 是全球最大煤炭出口港之一。MV Smart 船齡約 17 年,屬於中老齡船舶,結構疲勞可能加重了事故中快速斷裂的風險。
- 2013 年 8 月 19 日,載重噸位(DWT)達 151,279 噸的頂級散貨船 MV Smart,在 南非理查茲灣煤炭碼頭(Richards Bay Coal Terminal)裝載 147,650 噸煤炭後啟程 前往中國。船上還載有 1,769 噸重燃料油和 129 噸柴油。
- 失去動力與擱淺:該船離港時,正值印度洋惡劣海象,湧浪高達7至10公尺。 船隻離開港口後僅航行了很短的距離,就遭遇了主機故障。在失去動力後, 這艘巨輪在巨大的湧浪持續推動下,被推向淺水區,最終在航道旁的一處沙 洲上擱淺。擱淺地點距離海岸線不到250公尺。
- 災難性的結構失效:擱淺後,船體在巨浪的持續衝擊下,結構應力迅速超出極限。當地時間下午約 1 點 30 分,國家海上救援協會(NSRI)接獲擱淺警報。由於船體完整性受損,船長於下午 4 點左右下達棄船命令。NSRI 的直升機成功將全部 23 名船員安全救出,無人受傷。由於船體結構迅速惡化,船身中部出現嚴重下垂,僅僅數小時後,「折斷船脊」,船體就斷成了兩截,並在接下來幾天內分裂成三段。南非海事安全局(SAMSA)隨即介入,開始評估救撈事宜。這種快速的結構崩潰意味著船體已無法作為一個整體來處理,救撈策略必須從「拖救」徹底轉向「殘骸移除」。



● 初期應變的成功:初期應變的焦點是人命安全。南非國家海上救援協會(NSRI)的反應非常迅速,在船長因船體完整性受損而下達棄船命令後,透過直升機成功將全部 23 名船員安全撤離,無人受傷。這一點至關重要,確保了後續作業可以專注於財產和環境保護,而無人命傷亡的壓力。南非海事安全局(SAMSA)和船東的保賠協會(North P&I Club)隨即介入,啟動了救撈評估程序。

## 二、救撈決策與爭議

- 事故後的首要決策是控制污染風險並保障航運安全。船東的保賠協會(North P&I Club)立即與 SAMSA 合作,確保殘骸得到妥善管理與移除。優先事項是移除船上燃油,以保護理查茲灣的海洋環境,該地區不僅是座頭海豚的棲息地,也是一個受歡迎的衝浪區,因此防止油污洩漏成為最高優先級。
- 分階段救撈策略:由於船體已分裂成三段,一次性移除已無可能。救撈團隊 制定了清晰的分階段計畫:
  - ▶ 第一階段:移除所有燃油和污染物,消除環境威脅。(由 Smit Salvage 主導)
    - ◆ 在船體於 2013 年 8 月 19 日擱淺並斷裂成三截後,船東的保賠協會立即與南非海事安全局(SAMSA)合作,委託荷蘭救撈公司 Smit Salvage 及其合作夥伴 Smit Amandla Marine 和南非公司 Subtech Group 處理初期緊急應變。
    - ◆ 燃油移除:團隊的首要任務是移除船上共計 1,769 噸的重燃料油和 129 噸的柴油。面對持續的巨浪和惡劣天氣,團隊利用專業的熱鑽孔 (hot taps)技術、泵和軟管,成功將近 1,900 噸的燃油安全抽出至當地 的駁船上。此項作業的關鍵成就是在整個過程中沒有發生任何油污 洩漏,有效保護了當地作為座頭海豚棲息地和熱門衝浪區的海洋環境。
    - ◆ 貨物移除:在移除燃油後,團隊接著清理了已破損的 9 號貨艙中約 10,000 噸的煤漿。
  - ➤ 第二階段:處理較易操作的船尾部分,將其浮起並拖至外海鑿沉。(由 Smit Salvage 主導)
    - ◆ 完成污染控制後,Smit Salvage 團隊開始處理分離的船尾部分。



- ◆ 減載作業:為了讓船尾能夠重新浮起,團隊的造船工程師計算出必 須卸載8號和9號貨艙中的大部分煤炭。他們從一艘租來的動力定位 (DP)船上,操作專業的挖泥泵來完成這項任務。此外,為方便進入船 身中部的貨物,團隊還在殘骸甲板上設計並焊接了一個特製的鋼結 構,以便安裝移動式起重機。
- ◆ 拖曳與鑿沉:救助拖船 Smit Amandla 號被調來執行拖曳任務。由於船尾部分已深陷沙泥中長達七週,拖船使用了高強度的 Dyneema 纖維拖纜,並歷經數次嘗試才成功將其拖離。成功浮起後,船尾被拖至外海,並於 2013 年 10 月在指定地點鑿沉。
- ➤ 第三階段:處理更為複雜、部分埋入沙中的船首和船身中段。(由 Titan Salvage 主導)
  - ◆ 船尾處理完畢後,Titan Salvage 公司(後來與 Svitzer Salvage 合併成為 Ardent 公司)在競標中勝出,負責處理更為棘手的船首部分。
  - ◆ 作業內容:其合約範圍包括對部分埋在沙中的船首進行減載、重新 浮起和鑿沉。這份合約的特別之處在於,Titan Salvage 承擔了絕大部 分的作業風險,從而最大限度地降低了船東和保險人面臨成本超支 的可能性。
  - ◆ 鑿沉完成:經過一系列準備工作,船首部分最終於 2014 年 12 月被成功浮起並拖至外海鑿沉。
- ▶ 第四階段:船身中段處理與善後(由 Titan Salvage 主導)
  - ◆ 最後剩下的船身中段殘骸,是整個移除作業的最後一步。
  - ◆ 就地處理:由於其位置和狀態,團隊決定不將其浮起拖離,而是在 2015年9月初將其切割、就地掩埋。
  - ◆ 海床修復:掩埋作業完成後,海床的修復工作也隨即完成,標誌著 這場歷時超過兩年、耗資超過 3,600 萬美元的複雜救撈行動正式宣告 結束。



- 避免作業爭議:來源顯示,在救撈作業的執行層面,各方(政府、保賠協會、救撈公司)達成了高度共識,沒有出現重大爭議。這得益於「早期且開放的對話」,讓各方在敏感問題上能透過協商達成一致,而無需訴諸法庭。唯一的爭議是船東與租船人之間關於「安全港口」的法律仲裁,但仲裁結果認定事故主因為船長操作疏失,此法律程序並未影響現場的救撈進度。
- 主要的爭議並非圍繞救撈作業本身,而是發生在船東與租船人之間的法律仲裁。
  - ▶ 船東主張:船東(Alpha Marine Corp)認為租船人(Minmentals Logistics Zhejiang Co Ltd)違反了租船合約中的「安全港口保證」條款,因此應對事故損失負責。
  - ▶ 仲裁庭裁決:仲裁庭認定,理查茲灣港口本身是安全的,事故的根本原因是船長在操控船隻時的疏忽,而非港口不安全所致。因此,船東在此項主張上敗訴。
  - ▶ 儘管在救撈操作上未見重大爭議,但這起法律糾紛成為了海事法領域的 一個重要案例,其影響遠超事故本身。

## 三、救撈與清理作業

- 這是一項複雜且耗時長達兩年多的救撈行動。此階段的作業展現了頂級救撈 團隊的專業能力與技術實力,尤其是在高風險環境下的污染控制。
- 移除燃油:由荷蘭救撈公司 Smit Salvage 及其合作夥伴 Smit Amandla Marine 和南非公司 Subtech Group 負責。他們成功移除了船上近 1,900 噸的重燃料油和柴油,最關鍵的成就是整個過程無任何油污洩漏。這在破碎殘骸和持續巨浪的條件下,成功保護了當地敏感的海洋生態,是一項了不起的成就。
- 貨物清理:為了讓船艉減重以利浮起,團隊清除了破損的9號貨艙中約10,000 噸的煤漿。此外,他們還必須卸載第8和第9貨艙中的大部分煤炭。
- 船艉移除:在清除了部分貨物後,Smit 的團隊設法將分離的船艉部分浮起。 Smit Amandla 救助拖船在經過多次嘗試後,才將深陷沙泥長達七週的船艉部分 成功拖出。隨後於 2013 年 10 月,船艉被拖至指定海域鑿沉。



# 四、殘骸拆解

- 船艉處理完畢後,救撈作業的重心轉移到剩餘的船艏與船身中段,此階段殘骸移除的後續階段由 Titan Salvage 公司(後來的 Ardent)接手,歷時更長,顯示了處理深埋殘骸的艱鉅性。
- 船艏移除: Titan Salvage 的團隊負責處理部分埋在沙中的船艏。經過減載和準備,他們於 2014 年 12 月成功將船艏浮起並拖至外海鑿沉。
- 船身中段處理:最後剩下的船身中段,因其狀態和位置不適合拖離,最終採取了就地切割、掩埋並完成海床修復的方案。這項工作於 2015 年 9 月完成,標誌著長達兩年多的現場作業正式結束。
- 善後工作:掩埋作業完成後,團隊立即對海床進行了修復,至此整個殘骸移 除與清理工作宣告完成。

### 五、關鍵技術與挑戰

#### ● 核心挑戰:

- ▶ 持續惡劣的海象:整個救撈作業期間,南非沿岸持續不斷的巨大湧浪是整個作業期間最大的威脅和挑戰,嚴重限制了作業窗口,並對人員和設備安全構成極大風險。
- 殘骸狀態複雜:船體斷成三截且部分深埋沙中,使得結構穩定性難以預測,作業難度倍增。
- 環境敏感性:作業地點靠近海岸,且是重要的生態區,對防污染的要求 極高。

#### ● 關鍵技術應用:

- ➤ 燃油移除技術:Smit Salvage 使用了專業的「熱鑽孔」(hot taps)技術,配合泵和軟管系統,成功將粘稠的重燃料油抽出並轉移至駁船上。
- 水下貨物移除:為了讓船艉浮起,團隊使用了從一艘動力定位(DP)船上操作的專業挖泥泵來卸載貨艙內的煤炭。此外,他們還在殘骸甲板上設計



並焊接了一個特製鋼結構,以便安裝移動式起重機來清理船身中部的貨物。

- ▶ 特製工程結構:為了處理船身中部的貨物,團隊在殘骸甲板上設計並焊接了一個特製鋼結構,以便安裝移動式起重機,這體現了救撈工程的現場應變與創新能力。
- ➤ 高強度拖纜:在拖曳深陷沙泥的船艉時,拖船 Smit Amandla 使用了 Dyneema 高強度纖維拖纜,這種輕質高強度的材料是應對極端拉力的理 想選擇,由於船體長時間陷入沙泥中,拖離過程歷經數次嘗試才成功。

#### 六、成果與影響

- 作業成果:一次近乎完美的殘骸移除行動
  - 從技術和執行的層面來看,這次救撈行動的成果堪稱卓越,按時並在預算內完成,尤其是在極端惡劣的環境條件下,這在大型救撈項目中相當罕見。
  - ▶ 零污染洩漏的環境保護成就:這項作業最關鍵的成功,是在移除船上近 1,900 噸的重燃料油與柴油過程中,達成了完全沒有任何油污洩漏的紀錄。 考量到船體已斷成三截、擱淺地點緊鄰海岸,且持續面臨 7 至 10 公尺的 巨浪衝擊,能做到零污染是極為困難且了不起的成就。這不僅保護了理 查茲灣作為座頭海豚棲息地及熱門衝浪區的敏感海洋環境,也為高風險 環境下的污染控制作業樹立了標竿。
  - ▶ 依時依預算完成的複雜工程:整個殘骸移除作業歷時超過兩年,涉及多家國際頂尖救撈公司分階段合作。儘管南非沿岸冬季海象極具挑戰性,整個項目最終仍能按時並在預算內完成。在大型海事救撈案中,成本超支和延誤是常態,能達成此目標顯示了卓越的專案管理與執行能力。
  - 徹底的善後與環境修復:作業的最後階段不僅移除了所有殘骸,還包括 將船身中段切割掩埋,並立即完成了海床的修復工作。這代表了救撈方 對環境責任的完整承擔,確保了作業區域恢復到事故前的狀態。
- 創新的合作與風險管理模式:



- ▶ 此案的成功證明了船東保賠協會、SAMSA、環保部門、國際救撈團隊及 再保險公司等所有利益相關者之間早期、開放的協作模式,避免了法律 糾紛,是處理大型海難、確保救撈順利推進的最佳實踐。此案在管理模 式與商業合約上的創新,其影響力甚至超過了現場作業本身。
- ▶ 高度協作的利益相關者管理模式:此案的成功被歸功於一種「早期且開放的對話」模式。船東的保賠協會(North P&I Club)、南非海事安全局(SAMSA)、環保部門、國際救撈團隊及再保險公司等所有關鍵方,從一開始就建立了高度互信的合作關係。這種模式讓各方能透過協商達成共識,而無需訴諸法庭來解決敏感問題,從而避免了常見的法律糾紛與作業延誤。這種合作模式後來更成為國際保賠協會集團(International Group of P&I Clubs)推動與各國簽訂海事事件處理協議的典範與基準(benchmark)。
- ▶ 創新的風險轉移合約模式:在處理船首殘骸的招標中,得標的 Titan Salvage 公司簽訂了一份「不尋常的」合約。這份合約的特殊之處在於, Titan Salvage 承擔了絕大部分與專案相關的作業風險。這對船東與保險人 而言是極大的利多,因為它最大限度地降低了成本超支的可能性。這種 將風險從船東轉移給救撈方的合約結構,為後續的大型救撈項目提供了 一個重要的商業模式參考。

## ● 經濟與社會效益:

- ▶ 可觀的經濟效益:整個救撈作業在南非的花費超過 3,600 萬美元。這筆資金的投入,對當地的供應商、承包商及相關產業鏈產生了顯著的經濟助益。
- ➤ 寶貴的技能轉移: SAMSA 特別強調,像這樣大規模的救撈作業在國際上相當罕見。此次行動為南非帶來了寶貴的「技能轉移」(skills transfer), 讓本地專業人員有機會參與並學習頂尖的救撈技術與管理經驗,從而提升了南非未來應對類似海事事故的能力。

#### ● 里程碑式的法律判例:

➤ 由該事故引發的「Alpha Marine Corp v. Minmentals Logistics Zhejiang Co. Ltd」 案,在英國法院產生了一個里程碑式的判決。這項判決極大地增強了船 東在海運鏈中的財務保障,其影響遠遠超出了事故本身。



- ➤ 確立船東收取運費的「不受限制的權利」:法院首次確認,船東擁有直接向提單下的貨方收取運費的「不受限制的權利」(unfettered right),即使租船人並未違約或拖欠租金。船東唯一的義務是將收到的款項中,超出其應收金額的部分歸還給租船人。
- ➤ 對海運業的重大意義:這項判決極大地強化了船東的財務保障。在此之前,船東通常需透過較複雜的「留置權」(lien)來追索欠款。如今,船東獲得了一條更直接、更簡單的途徑來確保運費收入,特別是在面對租船人可能破產或違約的風險時,能有效保護自身利益。這項判決為船東在複雜的租船鏈中提供了一項強而有力的法律工具。
- ▶ 總結而言,MV Smart 的救撈案,從海事救撈專家的視角來看,其成果遠不止於成功移除一艘沉船。它在零污染的環保成就、多方協作的管理模式、創新的風險轉移合約,以及重塑產業規則的法律判決等多個層面,都留下了極具價值的遺產。

# ● 本案的法律攻防面向:

- ▶ 整場法律攻防的核心在於船東 Alpha Marine Corp(以下簡稱「船東」)與論 時傭船人 Minmetals Logistics Zhejiang Co Ltd (以下簡稱「租船人」)之間的 爭議。
- ➤ 第一場攻防:安全港口保證 (Safe Port Warranty) 這是船東最初提出的索 賠核心,也是仲裁庭處理的第一個主要問題。
  - ◆ 背景與主張:事故發生後,船東向租船人提起仲裁,主張租船人違反了租船合約中的「安全港口保證」條款。船東認為,理查茲灣港口在當時的海象下是不安全的,因此租船人應對船隻與貨物的全部損失負責。
  - ◆ 租船人的抗辯:租船人反駁此主張,認為港口本身是安全的,事故 另有他因。
  - ◆ 仲裁庭的裁決:仲裁庭最終支持了租船人的觀點。法庭認定,雖然租船合約中確實存在安全港口保證,但理查茲灣港口本身並非不安全。事故的直接原因是船長在操控船隻時的「疏忽處理」(negligent handling of the vessel)。



- ◆ 結果:由於事故主因被歸咎於船長的操作過失,而非港口不安全, 船東在這項索賠上敗訴。
- ➤ 第二場攻防:提貨單運費收取權(Right to Collect Freight under the Bill of Lading) 在安全港口索賠失敗後,戰場轉移到了運費的歸屬問題上,這也成為此案在法律上影響最深遠的部分。

## ◆ 背景事實:

- ✓ 租船人將該船以航次傭船(voyage charter)的方式分租給了 General Nice Resources (GNR),負責運輸煤炭。
- ✓ 航次租船合約規定,運費總額為 1,860,390 美元,並且「無論船隻/貨物是否滅失,運費均視為已賺取」(whatever vessel/cargo lost or not)。
- ✓ 事故發生後不久,租船人向 GNR 開具了運費發票,要求支付上 述款項。
- ✓ 幾乎同時,船東也直接向 GNR 發出通知(即「第一次通知」),要求 GNR 將運費直接支付給他們,而非租船人。
- ◆ 仲裁庭的裁決:仲裁庭再次支持了租船人。法庭認為,租船合約中存在一項「默示條款」(implied obligation),即船東不得撤銷租船人收取提貨單運費的權利,除非租船人拖欠了租金或其他應付款項。由於在船東發出第一次通知時,租船人並無任何欠款,因此仲裁庭裁定船東的行為違約。
- ◆ 高等法院的上訴與最終判決(此案的里程碑):船東不服仲裁庭關於運費的裁決,並依據《仲裁法》第69條向英國高等法院提起上訴。
  - ✓ 船東的核心論點:船東主張,他們擁有「不受限制的權利」 (unfettered right)來撤銷租船人收取運費的授權,唯一的義務僅 是在收到款項後,將超出其應收款項的盈餘部分歸還給租船人。 他們認為,合約中並無任何理由需要隱含一條限制此權利的默 示條款。



- ✓ 租船人的抗辯:租船人為支持仲裁庭的裁決,提出了三種不同的默示條款解釋,其核心思想是:船東只有在租船人違約或有款項到期未付的情況下,才能介入並收取運費。
- ✓ 高等法院法官的最終裁決:法官 Mr Justice Butcher 完全接受了船東的論點。他認為,在合約中加入限制船東權利的默示條款,並不符合法律上「顯而易見且必要」(obviousness and necessity)的嚴格標準。法官指出,既然船東本來就有義務將多收的款項歸還給租船人,那麼租船人的商業利益已得到保障,合約在沒有該默示條款的情況下,並不會缺乏商業或實踐上的一致性。
- ✓ 判決的重大意義:法院首次明確承認,船東有權直接向提貨單下的貨方要求支付運費,即使租船人並未違約或拖欠租金。這項判決為船東提供了一條除了傳統的「運費留置權」(lien on freight)之外,更直接、更簡單的追索途徑,尤其是在面對租船 鏈中任何一方可能面臨破產風險時,能有效保障自身權益。
- ▶ 總結來說,這起案件的法律攻防從一個關於事故責任的「安全港口」爭議,演變為一個對整個航運業具有里程碑意義的「運費收取權」判決。 雖然船東在最初的事故責任認定上敗訴,但他們在後續的運費爭奪戰中 大獲全勝,並為全球船東確立了一項強而有力的法律權利。